



光點人物 / 聚焦推薦 / 新·視界 / 生活有藝思 / 藝文快遞

Life

新生活藝文誌

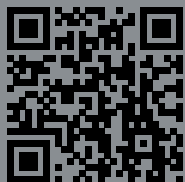
Xinying Art & Culture Magazine

JUN.
06

2024



南瀛獎



線上報名

徵件

南瀛獎 50 萬

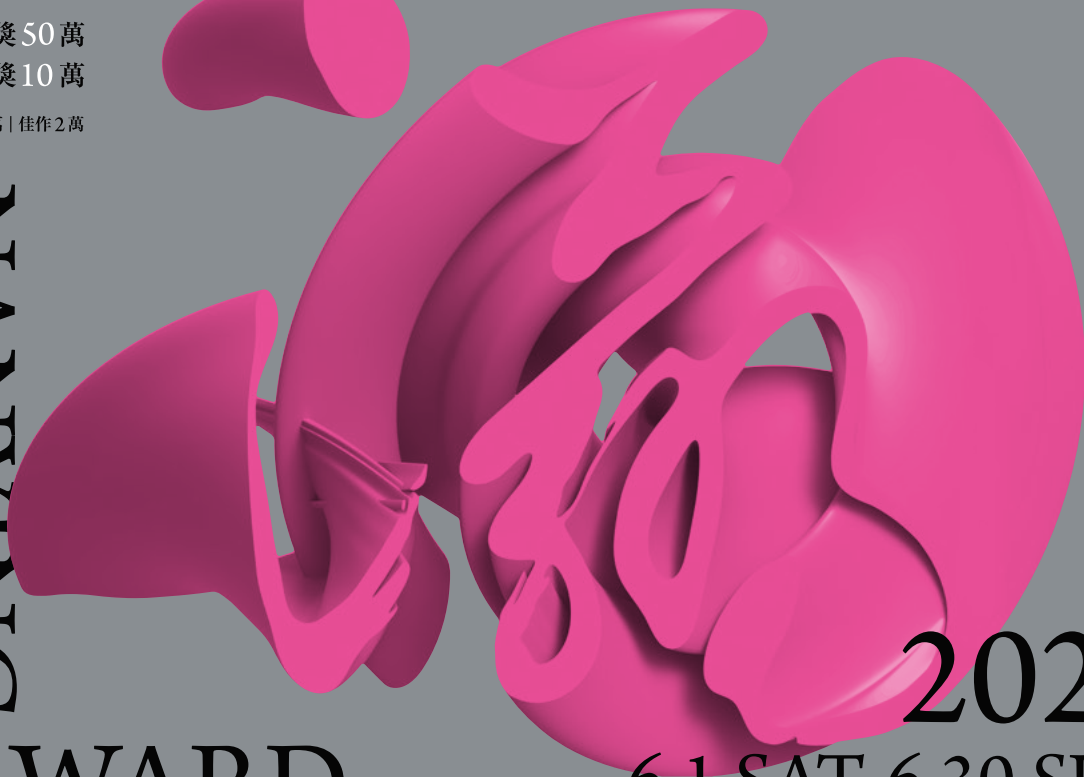
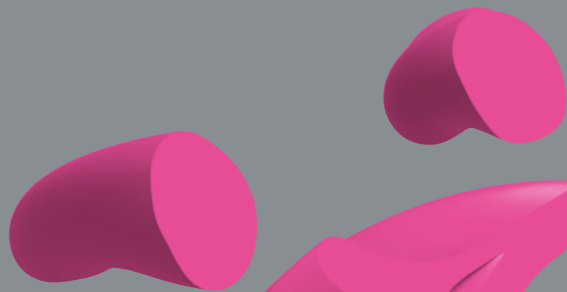
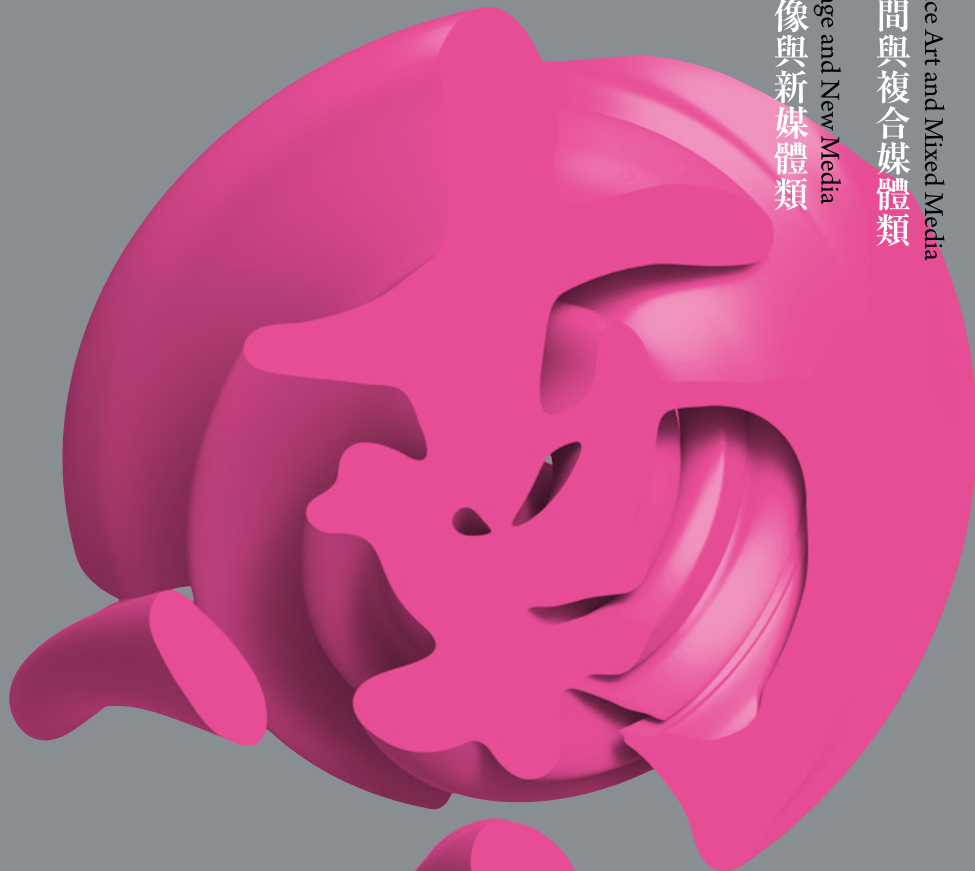
類別獎 10 萬

優選 5 萬 | 佳作 2 萬

NANYING

AWARD

2D Media
平面創作類
Space Art and Mixed Media
空間與複合媒體類
Image and New Media
影像與新媒體類



2024

6.1 SAT-6.30 SUN

臺南市政府文化局 Cultural Affairs Bureau, Tainan City Government

編輯室

報告

新營早年的工業發展有所謂「五大會社」，生產內容包含糖、紙、生藥、玻璃瓶、豆餅（豆籬）。這些興盛於日治與戰後初期的產業及群落，歷經社會生活環境變遷，如今都已風華不再，殘留零星的廠房、宿舍、辦公室、機具等，這些廳舍設備雖然仍存在我們生活週邊，卻常遭忽略路過「視而未見」。若能以產業文化資產的角度看待，這些工業遺產與地景仍不失為認識家鄉、社區營造與地方創生的重要線索與資源。

五大會社中的「豆籬會社」後來轉型為製造麻布袋供應糖廠與米廠包裝使用的「新生製麻廠」。本期特別邀請《再紡麻袋會社：新營新生製麻廠紀事》作者謝玲玉，於二十多年後重訪製麻廠舊宿舍區，精采回顧「豆籬會社」與新生製麻廠的風光歲月，速寫創辦人龔聯禎生平與事業的起落，值得細讀。

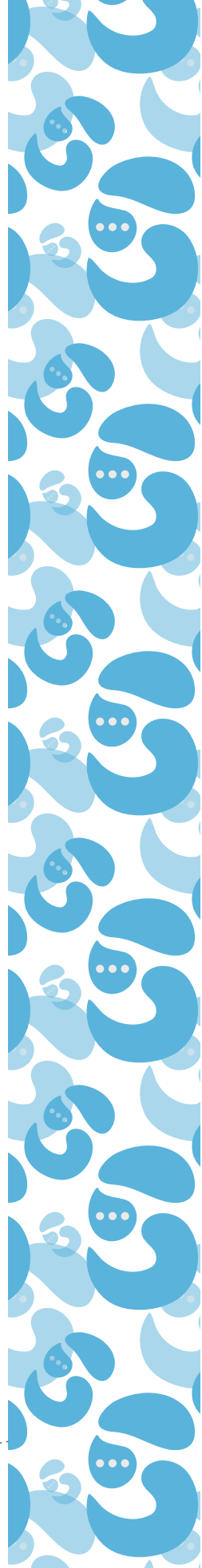
位在柳營區公所附近的劉啟祥美術紀念館，舊稱「頤樓」，是柳營劉氏家族重要的生活場域，修復完工重新啟用至今已邁向第六年，今年暑假將推出新展「從羅浮宮到南臺灣」，策展人王怡文表示：這檔展覽將延續先前「劉啟祥@巴黎」的內容，從羅浮宮期間的人物畫臨摹，接續回到臺灣後一系列的人物畫，並藉由人物畫認識劉氏家族的親情與教育，以及他們對於地方的情感連結。

本期也以柳營劉家的人物與地方連結為脈絡，專訪劉啟祥長子—藝術家劉耿一，回憶父子兩人的生活點滴與藝術生命的承繼。另有專章介紹劉生容的藝術成就及熱愛養鴿的趣聞，搭配當年修復團隊孫仁鍵建築師對「頤樓」建築特色與修復過程的詳盡解說，讀來更對這棟老建築能在文化資產界享有盛名深所體會。

六月即將迎來重要民俗節日「端午節」，鹽水老街上的傳統手作「虎仔香」，以及泉利打鐵舖遵循祖先汲取「午時水」打鐵的故事流傳甚廣，本期一併應景將這些趣味的民間習俗分享給讀者。

● 總編輯

張永村



目錄

Contents



01 | 走進劉氏父子的藝術與生命 文 / 陳文彥



05 | 從羅浮宮到南臺灣 文 / 王怡文

05 | 凝見劉啟祥筆下的人物與情懷



03



新·視界

09 | 在頤樓的故事

- 09 | 留住風華的建築人
劉啟祥美術紀念館修復細節 文 / 孫仁鍵
- 13 | 對神靈的抽象召喚—劉生容 文 / 徐婉禎
- 15 | 愛藝術的父子畫家—
當代藝術視野下的劉啟祥和劉耿一 文 / 李書旆



04



生活有藝思

17 | 麻袋繁華味 x 獨沽古味 文 / 謝玲玉

- 17 | 曇花一現產業鏈，麻袋工廠一頁繁華
- 21 | 老打鐵舖的午時水
- 23 | 厝末阿嬤的家傳虎仔香



05



藝文快遞

25 | 六月藝文快訊

- 25 | 演 藝
- 26 | 展 覽
- 31 | 講 座 / 工作坊
- 32 | 圖 書 館

走進劉氏父子的 藝術與生命

文 / 陳文彥 攝影 / 林建穎

劉耿一出生於 1938 年的日本東京，隔年便是長達七年的二次世界大戰。戰爭初期，日本本土尚未受到戰爭波及，生活尚稱繁榮富足，因此劉耿一的幼年玩具不乏設計精巧的汽車、飛機、軌道火車等模型。

他深刻記得戰爭後期，不定時響起的刺耳空襲警報與夜空中的強光探照，隨時都可能要躲進防空壕的生活，社會充滿憂患不安的氛圍。

父親劉啟祥幾經思量，為了傳揚自身的藝術理念，也為了尋求安心的踏實感，便帶著一家六口回到臺南柳營，與親族一同在「頤樓」生活。



▲ 劉耿一回憶幼年時喜愛從頤樓二樓遠眺，當年一望無際的田野，現在已蓋滿參差錯落的建築物

1946年當時已八歲的劉耿一在柳營重讀小學一年級，他笑說自己不熱衷學習，卻享受臺灣土地特有的野性、豐美與自然的生機，時常只在學校待半天，就翹課在田野間仰望天空聽著「半天仔」（小雲雀）悅耳的鳴叫，或是觀察他最喜愛的蟋蟀等昆蟲。

兩年後，劉啟祥舉家搬到了高雄，先在三民區住了六年，1954年再遷至大樹區的小坪頂水源地一帶（今坪頂給水廠附近），此處於日治時期便是高雄重要的淨水廠區，周邊環境綠草如茵且生態豐富，吸引著鳥獸聚集自在生活，也吸引劉啟祥在這樣恬靜自然的田居生活中教學與創作，劉耿一也承繼了父親這樣性格，在自然中學習生命的謙卑與溫柔。



▲ 坐在父親曾經的畫室內，講述人生經歷的劉耿一



▲ 劉耿一介紹在頤樓的生活，彷彿重回童年時的歡快神情

劉耿一兄妹憶及父親：他一直是位包容尊重且開明溫和的人，從未聽過他批評別人，最常聽見他鼓勵人：「為什麼不去畫畫？」好像什麼困境煩惱都可以藉由畫筆與顏料的刮抹塗寫而消融。

「父親自我要求嚴格，但他對於子女與他人總是寬容。」他記得幼年還在日本生活時，父親有次帶回了珍貴的畫紙與蠟筆，劉耿一開心地在紙上畫了鴿子的眼睛、嘴巴，但自覺畫得不夠好，便一畫再畫，很快便將畫紙「揮霍」完，父親當時只是皺皺眉頭並無責備。又有一次他拿著竹竿在畫室附近黏大蜻蜓，不小心戳破了牆上那幅父親在羅浮宮所臨摹的馬奈作品《吹笛的少年》，父親知道後只是默默地把那幅畫

修補好，但那個破壞的痕跡依然明顯；他可以清楚地感受父親心痛的情緒，卻不想讓其他人也受到情緒的傷害，一如他的畫風般溫和內斂。

當年劉啟祥遷居高雄，熱愛助人並提拔後學，積極投身藝文教育，體現在「高雄美術研究會」、「台灣南部美術協會」的成立推廣中。想像當時在頤樓畫室旁的歐式涼亭（現已不存）下，各地知名的藝文人士齊聚，就像當年王羲之與文友們在蘭亭修禊，群賢畢至，少長咸集，劉啟祥大概就是那道溫柔吹拂眾人的和暢惠風。

不同於父親輕緩的風格，劉耿一或許在經歷了幼年的憂患與漂泊遷居，中年身處臺灣社會運動的潮流中，一種對於人文與社



▲ 劉耿一與妻子曾雅雲（中）、大妹劉潤朱（右）於頤樓前廊合影

會的強烈關注力道及對土地的情懷，轉為畫作的生命張力。近年隨著旅居紐西蘭的經歷，讓他的油彩筆觸更為直率灑脫，粉彩的表現也更趨細膩溫潤，彷彿在年逾八旬的銀髮慈目中，依然可以看見那位踩著田野泥土，細聽鳥唱蟲鳴的自由少年。

過去劉氏家族共同居住的「頤樓」，在劉家後代的共識和努力，以及有心人士的協助之下，經過政府與地方的積極保留與修復，成為「劉啟祥美術紀念館」。走進頤樓，我們不只看見畫家透過作品留下藝術恆久的人文之美與影響力，從這棟鮮明美麗的建築遠眺，可以看見柳營發展的歷史縮影，而「頤樓」正等待大家走近與走進，聽它無聲述說著一個地方的文化底蘊，是需要紮根共榮且開放的視野，才能持續建立與傳遞。



▲ 劉潤朱在父親劉啟祥為她繪製的肖像畫前合影



◀ 劉耿一回憶頤樓一樓左側的空間，過去是一家人共同生活的榻榻米通鋪房 / 李貞瑩

從羅浮宮到南臺灣 凝見劉啟祥筆下的 人物與情懷

文/王怡文(策展人)

2018年劉啟祥美術紀念館修復完成開幕至今，已經邁入第六年，今年暑假將推出新展「從羅浮宮到南臺灣」。展覽主題延續先前「劉啟祥@巴黎」的內容，從羅浮宮期間的人物畫臨摹，接續回到臺灣後一系列的人物畫，並藉由人物畫認識劉氏家族的親情與教育，以及他們對於地方的情感連結。

劉啟祥是一百年前，臺灣少數能到東京接受教育，又遊歷歐洲的藝術家。在二戰之後因世界情勢變化而回到故鄉，並一直以南臺灣為發展據點。根據展覽規劃之初所做的訪談，我們發現過去曾在「頤樓」居住的親族，目前多已離開臺南，而現在地方社區的民眾或新世代，對於劉氏家族在歷史上的影響也所知不多。

▲ 劉啟祥在巴黎的創作生活 / 攝於劉啟祥美術紀念館展場



▲劉啟祥在羅浮宮臨摹馬奈《吹笛少年》/ 攝於劉啟祥美術紀念館展場

為此，我們期望透過「頤樓」與來此空間的觀眾直接互動，從「頤樓」修復對於劉啟祥、劉氏家族與地方多重意義與價值。透過展覽連結世家成員彼此的再認識，也與地方的人建立更深的認同，亦是此次展覽的期許。

「頤樓」完成於劉啟祥九歲(1919)，當時他就讀柳營公學校，也接受漢學、音樂與美術的私塾教育。劉啟祥在學校的表現受美術教師陳庚金肯定，其秀才出身又曾任查畝營庄長的父親劉焜煌也曾聘請日本畫家來到家中繪製肖像畫，讓劉啟祥留下深刻印象。12歲時父親過世，隔年劉啟祥即前往日本就學並志在美術，長達10年的時間往來於頤樓與日本，直到1932年前往巴黎。



▲劉啟祥在巴黎的創作生活 / 攝於劉啟祥美術紀念館展場

1935年從法國回到臺灣之後，隔年又前往日本目黑區的新社區購屋定居，期間依然往來柳營與目黑區之間，直到1946年戰後日本與臺灣關係驟變而舉家搬回柳營。「頤樓」是劉啟祥青年時期開始拓展美術人生的出發點，也是面臨轉折階段身心安定的歸處。回到柳營兩年後，劉啟祥就搬到高雄，開始他一邊辦展教學推廣美術、同時務農營生的後半生。

劉耿一說他的父親劉啟祥自認為是一位人物畫家，我們從他20出頭在文化學院期間所留下的《閱讀的少年》、《持曼陀林的青年》，到羅浮宮臨摹的主題：馬奈《吹笛少年》、《奧林匹亞》、塞尚《賭牌》、雷諾瓦《浴女》、柯洛《風景》等，人物所佔的比例，以及回到日本之後入選二科展的《肉店》群像、《坐婦》(黃衣)所引起的注目，就能初步理解他對此類型主題的投入。

從中央研究院檔案「劉啟祥畫作與文書」的繪畫作品數位檔案收藏，最早從1928年在日本文化學院洋畫科時期，到1992年歷時64年期間，共245件作品。這些雖不是劉啟祥所有作品，但來自家族的紀錄與收藏，除了少部分遺珠外，已屬大宗。其中人物主題的作品約68件，佔了將近三成，顯示人物主題在劉啟祥繪畫生涯的重要性。



▲ 閱讀的男子
劉啟祥 / 1930



▲ 黃帽三女兒
劉啟祥 / 1973



▲ 黃衣
劉啟祥 / 1938

劉啟祥到巴黎之後，先在各地參觀見學，經過一年才申請到羅浮宮定期臨摹。他除了挑選自己有興趣的畫家，透過臨摹逐步揣摩畫家的筆觸與思維，也希望將這些臺灣當時還難以見到的名作帶回給臺灣人觀賞，例如：塞尚、馬奈如今都已是耳熟能詳的印象派畫家，但是他們的作品如《奧林匹亞》等，即使在現代臺灣，也是一般觀眾所難理解的內容。

通過早年劉啟祥臨摹的作品，到後來他回到臺灣的創作，我們可以觀察到他最早在1930年代的《戴紅帽的法蘭西少女》、《閱讀的男子》，到回到日本的《坐婦》（黃衣），逐漸脫離西歐繪畫的影響，體感的堆疊減少，輪廓線漸趨柔和，人物形象顯得模糊，性格與周圍氣氛融合且內斂。1950年應該

可視為一個分岐點，在此之前的人物畫眼神朦朧夢幻，再回到南臺灣之後所創作的父親劉焜煌肖像，眼神卻堅定明確，隱藏在刮刀背後的視線威嚴而慈祥。

從重視形式與畫刀鍛練的進程，轉而朝向人物內在靈魂的捕捉，此次展覽重現的幾幅親人畫作：1973《黃帽三女兒》、1975《黑皮包》、1987《長女》、1989《花衫》、1990《孫女》，能感受到每位親人不同的性格特質、面貌特色與體態，而這些都是透過作者長久的觀察，在特定的一段生命時刻中凝練到畫面中的關懷。

本次展覽展出11件劉啟祥以親人為對象的複製畫作，並且訪談畫中人物回想當年作為模特兒的記憶，過程中親人的聚集聊天，及劉啟祥家庭生活中特定節日與節



▲長女
劉啟祥 / 1987



▲黑皮包
劉啟祥 / 1975



▲紅衣
劉啟祥 / 1933

上列六幅複製畫展示於劉啟祥美術紀念館，原畫真跡由劉啟祥家屬收藏

慶飲食等生活細節，也剪輯片段在展覽現場呈現，如同劉啟祥透過人物畫的創作過程，傳遞對親人無聲的關注。

本次的展覽也重新整理劉氏族譜，傳統由上到下的世代譜系，轉換成由根部往上開花結果的生命樹，搭配照片梳理各個家族的脈絡，並標示地方上過去的重要名人如：劉清井醫師、影人劉炳鷗、學者劉明電、政治人物劉明朝、藝術家劉生容、武術傳承者劉故等人，以開枝散葉的家族型態展現劉氏家族，讓觀眾透過圖像看見劉家重視教育所培育出各方面的人才。



▲劉啟祥家族照 / 攝於展場



▲劉啟祥家族照 / 攝於展場





留住風華的建築人 劉啟祥美術紀念館修復細節

文、圖 / 孫仁鍵

軸組聯合建築師事務所 / 建築師

臺南市柳營劉啟祥故居修復工程工作報告書 / 專案建築師

劉啟祥美術紀念館修復工程從 105 年 9 月開始，於 107 年 10 月完工，歷時兩年多。早在學生時期，這棟極具特色的老建築在文化資產界便極負盛名，張嘉祥與陳嘉基兩位老師曾經帶著研究室的成員來參觀，不論外牆轉角處的鋼帶板、牆體裂縫處宛如訂書針的 U 型鋼棒等早期的補強方式，都讓我們印象深刻。當時大家對這棟近乎荒廢的建築感到憂心，衷心期待有朝一日可以回復往日風華。



▲ 頤樓磚牆原補強 U 型鋼棒取出後以不鏽鋼抽換



▲ 外牆轉角處的鋼帶板

十多年前老屋修復蔚為風潮，臺南市政府更是積極投入，經土地所有人同意後，文化局爭取經費進行修復，並取得十年使用權。

紀念館雖然不具文化資產身分，但是它的價值在我們的心中早有定論，我們事務所很榮幸參與修復工程，在修復之前的設計階段，陳柏年建築師更是要求我們必須把它當成古蹟的等級去研擬適當的修復方式。儘管它的損壞情形相當嚴重，所幸由保存完好的部位仍可判定它的原貌與原構造，得以據此進行修復。

修復過程初期的解體工作就讓我們驚喜連連，首先是頤樓的西式屋架「正同柱」發現興建當時留下的紀錄字跡：「明治四拾四年拾貳月朔起工建造至越年四月終全部落成」，確認這棟建築的開工日與工期。

接著在拆除牆體上緣與屋面接合的構造時，發現了早期以傳統瓦片鋪設而成的「天溝」，進一步確認後發現頤樓的天溝是以五層瓦片上下疊合而成，但這種天溝排水量有限，一旦遇到滂沱大雨，雨水極易滲入牆體，這也說明為何頤樓或畫室，貼近磚牆的桁樑腐朽情形特別嚴重。

二樓簷廊的屋面拆解時，發現隱蔽部位的屋面保留早期方形的石棉板瓦，通常會轉45度角鋪設，也稱為菱形板瓦。這印證頤樓屋面最早就是鋪設這種重量較輕的石棉菱形板瓦，也符合頤樓修復前屋面構造是直接在桁樑上方鋪設縱向屋面板的做法，省略了常用於鋪有水泥瓦或和瓦等重量較重的椽條。



▲ 頤樓的西式屋架正同柱發現興建當時留下的字跡



▲ 畫室早期以傳統瓦片鋪設而成的天溝



▲ 屋面隱蔽部位原有石棉材質之菱形板瓦



▲ 簷廊軸組框架使用「追掛繼手」與「金輪繼手」的前身——「布繼」接續



▲ 舊門把零件

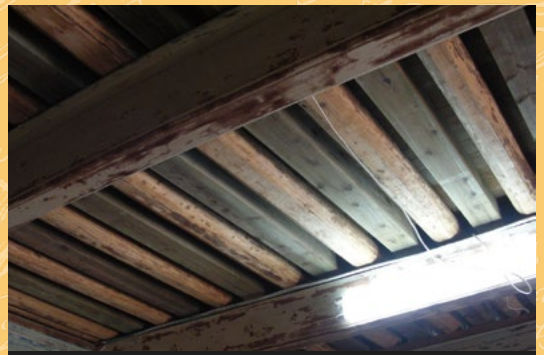
在進行簷廊軸組框架拆解時，更是發現了「追掛繼手」與「金輪繼手」的前身——「布繼」。匠師們俗稱追掛繼手與金輪繼手這兩種樺為「犁壁樺」，前者常用於日治時期建築屋頂桁條，後者用於地板樑的接續，是一種能同時抵抗軸力、剪力與彎矩的樺，性能遠高於傳統燕尾樺與蛇頭樺。劉啟祥故居發現的「布繼」同時具備前述兩種樺的特徵，但是前端作成斜面及從側面組裝則是它獨特的地方。

整棟建築除了更新屋頂外，屋架以下與桁檣，除了針對少數與磚牆接觸而腐朽的部位進行抽換，超過九成的構件均在適當修補後全數留用。

值得一提的是，為了確保屋架大樑外端與新料接續部位的穩定性，我們不僅要求匠師採用日式「台持繼手」連接，更在屋架大樑連接部位的側面增加「添板對接」。



▲ 屋架大樑新舊料連接部位以台持繼手接續並於側面增加添板對接



▲ 原有圓形斷面木樑之間空隙置入方形斷面的樓板樑



▲ 修復前的外觀雖然斑駁毀損，但仍可感受建築大器的形制之美



▲ 修復中的牆面與鋼帶板結構



▲ 經過兩年修復整理後的紀念館，再現時代風華

二樓的樓板除了更新少量已嚴重損壞的尺磚鋪面，其他不影響使用安全的尺磚也都保留原貌。而樓板經過長期使用，即便多數木樑的保存狀況良好，承载力還是明顯減損。為了改善這個現象，現場監造的陳建邦建築師提出了一個很有創意的解方：他直接在原有的圓形斷面木樑間空隙置入方形斷面的樓板樑，不僅可以有效提高樓板的承载力，還能區分新舊構件的差異，符合古蹟修復「真實性」的最主要原則。

至於原本存在已久的牆體補強工法，位於牆體角隅的鋼帶板僅進行除鏽與防鏽，尊重並維持它原有的功能；裂縫處口型鋼棒補強則是移除嚴重鏽蝕的構件，抽換為不

鏽鋼材質，並增加埋設的深度。而影響整體風貌最關鍵的外牆裝修，經過解體調查確認了原本的漆色，並施作於畫室與頤樓正立面。

經過修復，劉啟祥故居不僅回復原有的結構強度，形貌更是得到最大程度的保存。更重要的是再度回到良好的使用狀態，並且獲得妥善的定期維護。當年修復工程剛完成時，曾有民眾質疑外牆漆料過於明亮、整棟建築就像新的一樣……。不過只要走進紀念館仔細觀覽，就會感受到修復團隊所投入的心力，以及這棟古蹟等級的老建築所散發的魅力與精神。

對神靈的抽象召喚—劉生容

文 / 徐婉禎(台南應用科技大學美術系助理教授)

圖 / 陶文岳翻攝提供



▲ 劉生容與他收藏的提琴

◀ 進行創作中的劉生容

劉生容出身臺南柳營望族，1928 年出生，出生的前一年官辦展覽「台灣美術展覽會」初開辦第一回，臺灣藝術開啟了以寫生素描為主軸的「新美術運動」。

劉生容自幼隨家人在日本東京生活，父親劉如霖愛好西方古典音樂並擅長小提琴演奏，耳濡目染的劉生容，也培養相當程度的音樂造詣。13 歲其父親去世，恰逢太平洋戰爭時局動盪，戰後劉生容隻身回臺，那時他 15 歲。

劉生容的叔父劉啟祥，是日本時代臺灣極少數得以遠渡法國巴黎的畫家，當年他進入羅浮宮臨摹的名作，都隨劉啟祥帶回柳營，少年劉生容也在叔父的藝術薰陶下，隱然接受西方藝術影響。

二戰後的臺灣藝術隨著 1949 年進入長達 38 年的戒嚴時期而發展出現代化的「新藝術運動」。二二八事件發生的翌年，從未正式拾起畫筆作畫的劉生容突然下定決心

成為畫家，後舉家移居至新營，1950 年代全臺雖因戒嚴而陷入白色恐怖，心性豁達而交友廣闊的劉生容，養鴿賽鴿、聽音樂拉小提琴、也著手作畫，逐漸步向抽象繪畫的創作之路。

1961 年 33 歲的劉生容頻繁往返臺灣與日本，參加在臺灣的「自由美術協會」，並開始舉辦畫展，積極展開藝術創作事業。1966 年劉生容在東京港區六本木保羅畫廊舉辦個展，受到當時日本畫壇的好評，包含福澤一郎在內的重要藝術家與之交遊，拓展了劉生容於日本藝壇的影響力。

1960 年代的臺灣藝術發展出以材質實驗及東西美學融合為基礎的現代抽象化繪畫，1960-1965 年時期，劉生容作品多以表現音樂性為主題，單色畫的底部繪以簡要線條或色塊。隨後作品出現臺灣廟宇常用的獨特配色，例如大面積正紅色、銘黃色、黑色等色交雜使用，而原屬臺灣宮廟



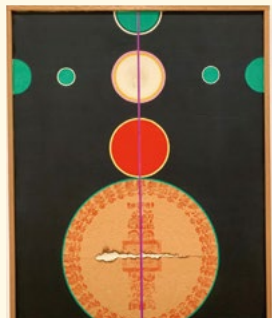
A.



B.



C.



D.

A-D. 劉生容以金紙結合多元媒材，進行現代風格的創作 / 陶文岳攝於 2023 年高雄市立美術館「寓懷的行板—劉生容研究展」展場

TIP：藝術之外的成就



▲ 劉生容是著名的「鴿子專家」，在配種、養殖、訓練都很有方法，據說每次返臺，總有很多「鴿迷」前往接機！頤樓的二樓也曾是他的養鴿室

圖 / 李立中《半山傳奇－專訪賽鴿之神》，數位版畫作品（局部），2023 年於高雄市立美術館展出。

用來溝通神靈的物件—金銀紙，也成為劉生容創作的素材，將民俗信仰的在地美學與西方前衛抽象相容，透過藝術進行常民對神靈的無聲召喚，驚心動魄的表現手法震懾觀者的體驗。

劉生容融匯東西的美學型態，在日本獲得相當大的成功，短短 5 年即以 38 歲年輕黑馬之姿，作品獲得日本東京國立近代美術館以及神奈川縣立近代美術館的典藏。

不惑之年的劉生容，全家搬往日本岡山，數年後取得日本國籍。此時期的作品中加入許多中國文化元素，尤其是「甲骨文」及「玉璧」、「玉玦」圖案化的運用，在日本多次舉辦個展，甚至代表日本參與國際性大展。

1985 年的劉生容正在藝術創作事業巔峰之際，卻被診斷罹患腦瘤，最後不敵病魔而驟然離世。九旬高齡的劉生容夫人已自日本返臺，定居於劉生容一手設計建造而成的新營故居，裡面的家具擺飾如舊，劉生容畫作就掛在牆上，點點滴滴都是劉生容生活過的痕跡。

劉生容創作對臺灣藝術發展有其不可抹滅的貢獻，臺北市立美術館於 1997 年舉辦回顧展「方圓之間—劉生容紀念展」；2023 年高雄市立美術館則以藝術檔案研究之基礎，舉辦「寓懷的行板—劉生容研究展」；長男三船文彰 1999 年於日本岡山縣岡山市建造了一座「劉生容紀念館」，用以典藏展示劉生容一生精彩的畫作，此俱是向劉生容藝術的緬懷感念。

愛藝術的父子畫家—— 當代藝術視野下的劉啟祥和劉耿一

文 / 李書旆 (高雄師範大學、臺南應用科技大學美術學系兼任講師)

圖 / 劉耿一



▲ 劉啟祥 1970 年代於高雄小坪頂庭園寫生



▲ 劉耿一 2009 年於紐西蘭畫室留影

一般而言，子承父業、代代相傳在工藝或美術界，是十分自然的事，父輩一世人鑽研的手藝，若能順利傳承予子輩，不但能獨立成宗，讓人持續見識這門技藝的美好，或許更能開枝散葉，造成廣大的社會及文化影響。

但在臺灣美術史中，父子同時成名的案例卻不多見：臺北有楊英風和楊奉琛，嘉義有蒲添生與蒲浩明，臺南有潘春源及潘麗水，還有陳玉峰及陳壽彝。而父子同時從事油畫創作且十分知名者，或許只有臺南柳營的劉啟祥(1910-1998)與劉耿一(1938-)。

劉啟祥是柳營劉家旺族之後。日治時期公學校畢業後，便前往日本就讀中學和美術學院，並於 1931 年赴法遊學三年，是日治時期除楊三郎、陳清汾、顏水龍外，極

少數能到歐洲遊學的藝術家。在法期間，劉啟祥臨摹過畫家馬內的《吹笛少年》、《奧林匹亞》，也曾臨摹過雷諾瓦的《浴女》、塞尚的《玩牌者》，但影響他最大的，或許是更具現代意識的巴黎派或超現實主義，並體現在他的油畫作品《黃衣》(1938)和《畫室》(1939)中。

二戰結束後，劉啟祥舉家返鄉並寓居柳營；1948 年他搬至高雄市，結束了創作的早期階段。在高雄的劉啟祥除個人創作，也積極投入高雄美術研究會、南部美術展覽會、啟祥美術研究所、啟祥畫廊、小坪頂果園、臺南家專美工科等的藝術與教育活動中。在 1977 年中風以前，其作品以寫生風景最具特色，透過溫暖的色調、俐落的色面超越眼中色光，開始畫面的自由構成，彷彿塞尚，例如：《旗山公園》(約



▲ 旗山公園
劉啟祥 / 約 1953 年



▲ 旗后
劉啟祥 / 1960 年



▲ 太魯閣
劉啟祥 / 1973 年

1953) 、《旗后》(1960) 、《太魯閣》(1973) 等。從這些作品中，可清楚看見成形、解構、再成形的發展軌跡。1977 年後，劉啟祥透過習練小提琴調養身心，並多從事靜物畫的製作，精神令人感佩。

劉啟祥的長子劉耿一，自 1957 年起便跟著父親習畫，1962 年榮獲臺陽美展首獎，並於同年舉辦父子聯展，此後成為其父親藝術上的追隨者、同行者、甚至是超越者。其作品特色亦關注人文與社會，有使用油性粉彩為創作媒材，如《葬禮》(1991)；偶而也使用雙聯畫 (Diptych) 的形式來創作：《沈思的重奏》(2002)。劉耿一的作品整體而言較為沈重、悲悵、帶著濃厚人

文反思，似與他流暢、詩意的文筆成反比，也是臺灣畫壇上獨特的存在。

劉啟祥和劉耿一這對父子畫家，各有特色長處。他們一生致力於藝術創作，值得多加認識理解。其柳營故居於 2018 年對外開放，是臺南最美麗的洋樓之一，值得大眾實地走訪，感受藝術家族的成長空間，聆聽一段熱愛生活和藝術的故事。



▲ 沈思的重奏 (雙聯畫)
劉耿一 / 2002 年。



▲ 葬禮
劉耿一 / 1991 年

曇花一現產業鏈 麻袋工廠一頁繁華

文 / 謝玲玉(自由寫作工作者)

舊臺南縣大地上除了蔗田之外，也曾經短暫而普遍地種植過黃麻。與台糖、台紙並列新營三大傳統產業的「新生製麻廠」所形成的產業鏈，在1950、1960年代所創造的就業機會與商圈繁榮，曾經在新營的發展歷史有過舉足輕重的地位。

1906年出生於學甲頭港仔的龔聯禎，17歲失怙，家境清寒，養成了刻苦奮發的精神。二次世界大戰前，他原本承包製糖會社工程，光復後卻事業歸零，他便買下磚窯，轉作經營「豆餅」會社，製造飼料用的豆餅以販售給農會，即是老新營人口中的「豆箍會社」（臺語），豆餅會社佔地數甲，員工曾多達一、兩千人。後來才創設了新生製麻廠，專門製造麻布袋供應糖廠和米廠包裝使用。



A.



B.



D.



C.



E.

過去新生製麻廠所在的新營裕民路一帶，便是早年磚窯舊址，新生製麻廠於 1955 年創建之後，鍋爐就不曾停歇。工廠員工最多曾有五百多人，採兩班制輪班，供應蔗糖與米糧包裝的麻布袋與麻繩生產線，與今日科技廠一樣全年無休。

工廠極盛期，每天生產 1 萬 8 千個袋子，創造的相關產業鏈還包括運輸送貨的貨運行。麻袋最遠的配送地點是車程 10 小時之外的花蓮糖廠，每次約有 20 輛車同行，是員工辛苦又難得的經歷。旗下的車隊也曾負責臺灣省糧食局在曾文溪以北的稻米、肥料運輸，繁忙程度不輸現代超商的物流車。

麻袋工廠男性員工主要負責粗重的洗麻、剝麻和機械維修，女性員工則從事紡紗和織布。黃麻送到廠之後，經剝皮、洗、浸、去外皮膜、抽絲、精製，最後紡織成麻布、裁剪車製成品，可說是產業一條龍。

麻袋工廠提供的工作機會，讓數百位男女青年不必遠赴外地謀職，為家鄉形成一股安定的力量。另一個有趣現象是員工多為未婚男女，有了穩定收入後，工廠上、下班制可說催生了自由戀愛風氣，昔日的烏山頭水庫風景區、關仔嶺都是最熱門的約會景點。

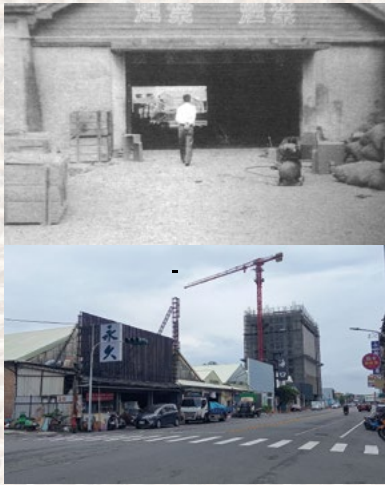
從麻袋工廠的廠區、舊宿舍區規模與格局可看出製麻工廠和糖廠一樣，自成一個完備的生活圈：宿舍區裡有福利社、餐廳、美髮部等設施，周邊商店聚集，舉凡生活日用所需、娛樂休閒的消遣，都不必出遠門，廠區即是社區，形成如眷村一般凝聚且溫馨的家園，當時也讓外界稱羨不已。

- A. 1995 年，新生製麻廠設廠紀念留影。前排右二為龔聯禎
 B. 1962 年外賓參訪位在府城的生新製麻廠，圖為麻袋成品完成壓平整齊準備出貨 / 謝玲玉
 C. 龔聯祥副廠長（左二）率員視察泰國廠情景 / 謝玲玉
 D.-E. 製麻廠內人員工作情形

A.D.E. 圖片翻攝自民國 90 年新營市公所出版
 《再紡麻袋會社：新生製麻場紀事》

順勢崛起的製麻工廠，造福了數百個家庭，也加速了新營和鄰近地區的繁榮發展。公司也快速在府城拓展「生新製麻廠」，又在安南區大規模擴展天仁兒童樂園、酒店、保齡球館等娛樂服務事業，還曾赴泰國獨資設廠。但隨著塑膠袋與尼龍繩的時代來臨，加上公司遇上投資困境，最終難擋時代洪流而於 1977、1978 年間關廠了。儘管時代巨輪快速轉動，製麻工廠 20 年的風光歲月走入歷史，「豆籬會社」和「新生製麻廠」已在新營開發史上留下深遠的印記。

龔聯禎與臺南幫吳修齊等大老為學甲頭港仔同鄉，事業有成後都懷抱著飲水思源和人親土親的精神，熱心回饋家鄉，許多家



A.



B.

A. 麻布袋工廠倉庫早期與現今比照圖

B. 龔聯禎副廠長的女兒龔美如與母親的嫁妝櫥櫃 / 謝玲玉

本頁老照片翻攝自民國 90 年新營市公所出版
《再紡麻袋會社：新生製麻場紀事》



C.



D.



E.



F.

鄉子弟都到麻袋工廠求職。老員工曾分享初通過招考的起薪是每月 300 元(當時少尉軍官本俸約 260 元)，比糖廠還優厚，逢年過節還有禮品，至關廠時薪水已是 2 萬元。就連學生到廠參訪，都會獲贈兩枝鉛筆，以及新營老餅店「滋養軒」的小糕點哩！

筆者 20 餘年前曾訪問過的老員工都已離世，舊員工宿舍有的已數度轉手。舊宿舍區仍保留老頭家娘—龔陳銀蕊(龔聯禎原配)的故居，日式黑瓦屋頂與木格子窗儘管已歷經維修改造，仍呈現出昔日建築的講究。其他閒置的老房子還包括龔聯禎外甥邱榮華、堂弟龔聯祥的老宅。龔聯祥老宅由其女兒龔美如管理得窗明几淨，屋內榻榻米床鋪、閩石子地板、可拆式天花板、木格窗櫺及母親的嫁妝衣櫥都還是原來的模樣。

C-D. 除了拓展事業與娛樂業版圖，龔家也重視教育，開辦天仁工商職業學校培育人才。兩張照片為龔聯祥(皆位在左一)在天仁工商校前留影與視察學校

E. 天仁保齡球館開張，工程師在廣告海報前合影

F. 大人小孩喜歡來遊玩的天仁兒童樂園

過去在巷口涼亭內經營髮廊的蕭小姐，臉上多了歲月痕跡，但一見到筆者即笑顏逐開，她馬上拿起當年筆者所著的《再紡麻袋會社：新營新生製麻廠紀事》，（新營市公所 2001 年出版），翻到當年留下的畫面，欣喜地指出自己與髮廊當年的模樣，不過蕭小姐也難掩悵然地說，最後一位九旬老員工在農曆年後離開……。

龔聯禎於 1980 年 2 月 27 日辭世，享年 74 歲，與學甲頭港仔同鄉、臺南幫大老吳三連、吳修齊與吳尊賢昆仲、統一集團創辦人高清愿等人先後獲列入臺南歷史名人。

想像著 1955 年，麻袋工廠開工了！龔氏周邊事業還有製豆油、鐵工廠等，吸引男、女青年再遠都搶著到新營謀職的盛況，對照著今日糖廠、麻袋廠等傳統產業紛紛走入歷史，回首新營一頁榮景，教人不勝唏噓！



G.



H.

G. 在巷子口、涼亭內側經營髮廊的蕭小姐，見到筆者笑顏逐開地指著《再紡麻袋會社：新營新生製麻廠紀事》書中留下的昔日影像 / 謝玲玉

H. 蕭秀琴的髮廊過去一直是會社老員工太太們放鬆休閒的據點 / 林湯圓

龔聯禎位在學甲頭港仔的古宅於 2016 年掛牌為臺南歷史名人故居，2020 年夏天，龔聯禎長女龔玉葉僱請專家整理 1937 年創建故居，讓古厝裝飾之美再現。圖為古厝的背面花磚 / 謝玲玉



獨沽古味

老打鐵舖的午時水

文/謝玲玉(自由寫作者)

隱身於鹽水橋南老街天井裡的那口八卦井，「打鐵李」用了一輩子了。

泉利打鐵舖位在興隆橋頭，83 歲的李一男，人稱「打鐵李」，福杉木構造的打鐵舖已有 200 多年歷史。

承襲了福州先祖一絲不苟的鐵匠精神，儘管公兒李信賢承繼衣鉢已久，老師傅仍然閒不住。立夏後，他開始惦記著端午節就快到了，遵循老祖先的規矩，打鐵只用那口八卦井的端午節午時水，一年就換一回。「為什麼一定要用午時水？午時水有什麼特別的嗎？」筆者問。

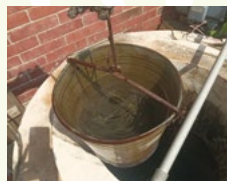
近幾年媒體常用「純陽之水」一詞，並且演繹出「午時水打鐵特別鋒利」之說，增添了端午話題性。但老師傅說得簡潔：「午時水用一整年都不臭，也不生蚊仔。」，李太太補充說：「打鐵都是一邊洗手，午時水用一整年還是清澈，那是老祖先留下來的方法。」。



A.



B.




C.

- A. 老師傅李一男就著午時水磨刀，他說：先祖留下的規矩還要一直傳下去 / 陳文彥
- B. 泉利打鐵舖櫥窗裡黑鋼刀顯現傳統工匠手藝 / 謝玲玉
- C. 老這口八卦古井的井水依舊清澈 / 謝玲玉

▼ 李一男驕傲地介紹泉利打鐵舖是臺灣少數超過 200 年的老字號 / 陳文彥





端午節前一天，李一男得淘光磚造水缸裡的水，徹底清洗鐵鏽，端午節午時一到，一桶又一桶的古井水填滿水缸，再用上一整年。他推算社區那口井應是明朝就已存在，泉利打鐵舖傳到他是第五代、汲取午時水的傳統歷久不變。

橋南老街曾經走過鹽水第一街的百業繁華，滄海桑田，今日老街除了每年元宵節的月津港燈節，迎來短暫而魔幻的景緻，帶來遊客如織，平日裡褪去風華的寧靜街巷，偶聞打鐵舖裡的錘鍊敲擊的鏗鏘聲響，師傅弓著身子，就著午時水磨刀的身影，古風猶存。

▲ 這一缸磨刀水只用端午節午時水，而且要用一整年 / 謝玲玉



▲主編收藏的「虎仔香」，前排中間兩隻小虎香包已超過30年 / 陳文彥

獨沽古味

厝未阿嬤的家傳虎仔香

文 / 謝玲玉 (自由寫作工作者)

過去端午節給小孩子戴上「虎仔香」，求得平安避煞的習俗雖然淡了；而鹽水老街上「厝未阿嬤」家傳的手作香包飄散著的舒心氣息卻久久不散。

陳辜厝未，人稱厝未阿嬤，新婚之後就憑著細膩的針線活幫婆婆、幫左鄰右舍縫縫補補，還連年為鎮上的註生娘娘、媽祖婆縫製三寸金蓮，女紅技藝聞名閩里。生活低調的她，因緣際會成了家喻戶曉的人物，民國88年5月間更獲列臺灣省文化處第2屆民俗工藝類「民俗藝術終身成就獎」殊榮。



儘管傳統習俗漸漸被忽視，每逢端午時節，位在鹽水老街上的「裕豐百貨行」仍舊吸引慕名而來的遊客或鄉親前來選購傳統手縫香包。傳統香包造型質樸，最受歡迎的莫過於立體造型的老虎香包——「虎仔香」。

阿嬤畢生遵循古法調製香末，多種香草、藥草未得趕在9月白露之後入甕，包裹緊密並埋於芭樂樹下待隔年開春取出。縫入香包時添點雄黃末，香氣就不易散去。如今時代不同了，保存香末沒那麼費工，配方倒一點也不馬虎。獨家調配的漢方香



▲ 厝未阿嬤也隨著時空改變給予虎仔多點創意造型，這隻是否多了卡通趣味？ / 謝玲玉



▲ 裕豐百貨行外觀 / 陳文彥



▲ 厝未阿嬤的兒子陳政典先生，自教職退休後，也在店內幫忙縫製香包 / 陳文彥

末，是厝未阿嬤從事女紅逾一甲子，賦予香包雋永氣質的祕方。轉眼間，跟在她身邊習藝的媳婦也已縫了大半世紀了。

2019年她以98高齡退休之後，仍能自行下樓到店裡走走看看，翌年病後離世。許多民俗技藝熟中者仍惦記著阿嬤的虎仔香，只是罕有年輕人想學這手藝，加上新冠疫情3年衝擊，婚嫁禮俗紛紛省略，香包與年俗百貨需求也驟減。厝未阿嬤的媳婦依然在農曆春節過後開始忙著香包針線活，等著有緣人上門！

▼ 裕豐百貨行展示不同型態的虎仔香 / 陳文彥



演藝

Performing Arts

● 售票時程請至各售票網查詢

※14 日前開始索票

※ 新營文化中心服務台索票時間：週三至週日 09:00~17:00，週一、週二休館

2024 新營藝術季 06.09 日 Sun. 14:30

【匯流】《我們水水的新營》 2024 新營藝術季工作坊匯演

◎ 新營文化中心演藝廳 | (免費入場)

2024 新營藝術季《水水的起點》最精華的演出，結合青少年及銀齡工作坊精彩成果，以全齡的共演激盪新火花，一同來觀賞最真誠的動人演出！



06.15 六 Sat. 17:30 ~ 19:00

2024 新聲代 . 巡演 ing 《大洞敦史・三線 さんしん》

◎ 赤兔製造所 (鹽水區中山路 10 號) | (免費入場)

琉球三線琴演奏家、日語教師、作家、翻譯家。2012 年移居臺南。著有日文書《台灣環島 素描南風》。2016 年在臺南結婚成為臺灣女婿，以一篇〈日本新郎目睹的台灣驚奇結婚紀錄〉在網路上造成話題。

「赤兔製造所」是由鹽水返鄉新創團隊打造的藝文輕食複合式空間，使用鹽水在地食材及農特產提供特色餐點，是小鎮別具風格的特色潮店。



06.23 日 Sun. 15:00

右武衛兒童合唱團《2024"你"~ 去哪兒了?》

◎ 新營文化中心演藝廳 | (每人收費 \$200)

右武衛兒童合唱團將重磅回歸 2023 年廣受好評，傳遞善良、同理心和勇氣的音樂劇囉！想知道魔法村的小天使闖了什麼禍而必須踏上冒險之旅，最後如何找回自己的翅膀，並發揮善良和勇敢嗎？請大家 6 月 23 日下午來新營文化中心演藝廳唷！



2024 新營藝術季 06.29 六 Sat. 14:30

磐果舞蹈劇場《轉角二十年》

◎ 新營文化中心演藝廳 | (OPENTIX 兩廳院文化生活 300/500/800)

藝術總監趙芳燁的創團宗旨「舞蹈即生活」，創團至今 20 餘年，一直致力推廣在地舞蹈藝術，將舞蹈藝術生活化、生活舞蹈藝術化。

今年新營文化中心也不負技藝傳承的使命，特邀磐果舞蹈劇場，以新營傳統竹馬陣為主題，編創與當代舞蹈交織的美麗演出。



展覽 Exhibition

新營文化中心

73049 臺南市新營區中正路 23 號 | 06-6321047、6324116

營業時間：週三 ~ 週日 9:00~17:00

休館：每週一、週二 / 國定假日另行公告

05.25 六 Sat. ~ **08.11** 日 Sun.

臺南特有種 2024 無形文化資產特展

◎ 新營文化中心第一畫廊、第二畫廊

臺南作為文化古都，多元的傳統工藝蓬勃發展，2024 年適逢「臺南 400」，自 1624 年荷蘭東印度公司築安平熱蘭遮城開始，歷經明清、日治、戰後迄今，400 年來，不同歷史時期與多元文化在臺南這塊土地上積累，蘊育出眾多臺南特有、具臺南特色的精緻傳統工藝與傑出藝師。本次年度特展，規劃以臺南 400 年來的歷史發展軸線，講述工藝在臺南的播種、落地生根、進而長成具在地特色、多樣性的臺南特有種，甚而在當代承先啟後，發揮其重要影響力！期能引領大眾進一步認識傳統工藝，領略珍貴的無形文化資產之美。



05.17 五 Fri ~ **06.02** 日 Sun.

**等一下 Wait a moment
國立新營高級中學
美術資優班第 30 屆畢業展**

◎ 新營文化中心第三畫廊、雅藝館

「等一下」是由 10 位畢業生共同參與，呈現西畫、水墨、素描、書法、設計等不同領域的作品成果。從高一到高三，在每個作品面前「等一下」回味，細品這三年時光中的每句「等一下」，沉浸在作品的懷抱中蹉跎我們的時光。此次展覽希望帶給觀賞者最美好的一面，回味、品嚐、感受、領悟每個心境在不同時刻和角度中呈現不一樣的美和感動。



展覽 Exhibition

新營文化中心

73049 臺南市新營區中正路 23 號 | 06-6321047、6324116

營業時間：週三～週日 9：00～17：00

休館：每週一、週二 / 國定假日另行公告

05.17 五 Fri ~ 06.02 日 Sun.

從那時起—宇田奈緒 (Nao Uda) 個展 Since Then/ あれから

📍 新營文化中心文物陳列室

臺南 400，新營文化中心以「一起臺南·世界交陪」邀請國外藝術家展出。第二檔由來自日本的宇田奈緒 (Nao Uda) 現就讀臺南藝術大學博士班，以「從那時起」為展覽主題，反映個人經歷中的一個轉折點，也象徵心靈的旅程，從失去親人的痛苦中，逐漸找到前行的力量。透過影像、照片、以及瓷土等多種媒材作品，與觀者探討離別、悲傷、愉悅和盼望的內在經驗，用曾遺失的經驗創造出「從那時起」的作品，詮釋死亡、記憶、與永恆，闡述她在臺灣找到的更美好之物。

06.07 五 Fri. ~ 06.23 日 Sun.

《緒》introduction 台南應用科技大學美術系 113 級畢業小組成果展

📍 新營文化中心第三畫廊、文物陳列室

🎉 開幕式：113.06.08 六 Sat. 11:00 第三畫廊

由林鴻文、黃怡雯二位專業領域藝術家帶領兩組學生共同展出，以「緒」作為主題，將觀賞者帶入一個獨特的藝術領域。每件藝術品皆為展覽開頭的緒言，如同絲線的頭，深深扎根於事物的端緒，將思路與心情交織成豐富情緒表達。



06.07 五 Fri. ~ 06.23 日 Sun.

擾動鄉村視野—何瑞林攝影展

📍 新營文化中心雅藝館

🎉 開幕式：113.06.09 日 Sun. 14:30

擅長攝影藝術家何瑞林，出身於臺南東山，對影像及構圖擁有與生俱來的敏銳感知，透過鏡頭捕捉一系列家鄉風情，呈現「與龍眼近距離的對話」、「擾動海波浪下的洋香瓜」、「鄉村晨昏光景與雲共舞」等系列作品，期待與您共享鄉野的感動與美好。



06.28 五 Fri. ~ 07.21 日 Sun.

顏色·光的原始傷痛—金基永創作展

The Original Pain of Color and Light—Kim Ki-young Solo Exhibition

색과 빛의 원초적 고통 - 김기영 개인전

📍 新營文化中心大廳、文物陳列室

適逢臺南 400，新營文化中心以「一起臺南·世界交陪」邀請在臺南深耕的國際藝術家展出。第三檔藝術家是來自韓國的金基永，現任職於台南應用科技大學漫畫系專案助理教授，以「顏色·光的原始傷痛」為主題，展示一系列將顏色解釋為「光的行為和痛苦」的作品，透過創作探索光與顏色之間的複雜關係，用作品探討顏色的本質，以及作品與光的深刻聯繫。這場「顏色·光的原始傷痛」在呈現光的內在痛苦經由作品所呈現的美學經驗，帶領觀眾超越傳統的色彩觀念，進入光與色彩交織的詩意世界。

06.28 五 Fri. ~ 07.21 日 Sun.

寫我胸中丘壑—齊榮豪個展

📍 新營文化中心第三畫廊

🎉 開幕暨創作論壇：113.07.07 日 Sun. 14:30

📄 題目：微觀齊榮豪書畫創作日常

🗣️ 與談人：王曉筠、蔡志宏、齊榮豪

「寫我胸中丘壑」一直是齊榮豪學習與創作的態度，山幽萬古，密林沐光，澤風出拂，清幽平和，山雨歸後，谿谷淅淅，恬淡簡樸，緩緩皴法用筆，繁線密點，深藏彼岸交疊編織銀絲飛瀑，緩緩落地。「萬象隨心生自有我胸中丘壑」。強調藝術家透過書法、水墨、油畫「述說自己」，表現眼前、表現當下、表現所思所想，以及與此時此地此刻對話能力。



新營文化中心 114年藝文展覽場地申請

申請時間 113年 6/01 (六) ~ 6/30 (日)

申請方式 線上 / 紙本 線上申請 請掃我 ▶





Exhibition

貳貳 和茗園 (本田三一宅 / 新營日式木造官舍)

臺南市新營區大同路 39 號 | 電話：06-6320586

營業時間：週三 ~ 週日 11:00 ~ 19:00 (最後點餐時間 18:00)。

店休：週一、週二 / 國定假日另行公告 { 貳貳和茗園 FB 粉絲團 }。

備註：屬營業空間，每人最低消費為一份飲品。

05.01 三 Wed. ~ 08.31 六 Sat.

世界茶之源文化展

貳貳 和茗園 (本田三一宅)

此次展出以世界茶的起源—雲南大葉種茶葉為主題，其中包含景邁山的古茶魂茶。2023 年 9 月 17 日在沙特召開的聯合國教科文組織第 45 屆世界遺產大會通過決議，將中國「普洱景邁山古茶林文化景觀」列入《世界遺產名錄》。這是全球首個茶主題世界文化遺產。普洱景邁山古茶林文化景觀位於雲南普洱瀾滄拉祜族自治縣，是保存完整、內涵豐富的人工栽培古茶林典型代表，至今仍保持着蓬勃生命力，也是人與自然良性互動和可持續發展的典範。



林繁男先生 (志玲爸爸) 收藏的和服の腰帶展

貳貳 和茗園 (本田三一宅)

和服是日本人的傳統民族服裝，而搭配其間的腰帶，更是和服不可或缺的配件。在日本和服的腰帶常被當成一種珍貴的饋贈物。林繁男先生對於美學及藝術造詣頗高，此次將和服腰帶融入日式木造官舍的擺設，十分契合。



DYC.COFFEE 打咖啡

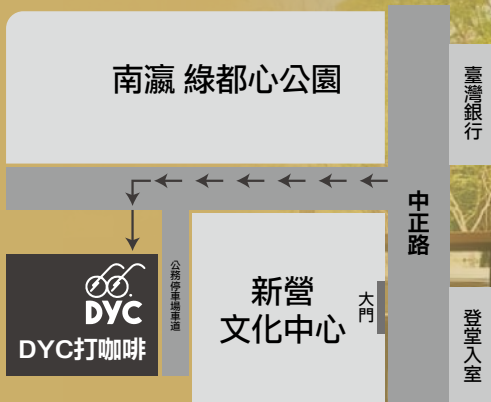
新營文化中心門市

• 營業：9:00 ~ 18:00 (週一店休)

• 電話：06-6328547

DYC 打咖啡位於新營文化中心北面，由新營文化中心與南瀛綠線都心公園間通道進入，絕佳的地理位置，有一大片面對公園綠意盎然的落地窗景，可以品嚐精品咖啡美食，也徜徉在藝術與自然綠意中。

新營文化中心演藝廳大廳於活動時才開放，前往打咖啡的民眾請由文化中心與南瀛綠線都心旁的入口進出，車輛可停放南瀛綠線都心停車場。





劉啟祥美術紀念館
LIU CHI SHIANG MEMORIAL HALL

臺南市柳營區中山西路三段 112 號
開館平日週三～週日 10:00～17:00



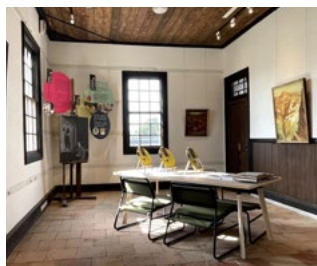
~ **06.09** 日 Sun.

期頤之樓 百年之春
劉啟祥 @ 巴黎 -1932~1935 的劉啟祥

出身臺南柳營世家的劉啟祥，是當年少數有機會前往巴黎，浸淫其中的臺灣藝術家之一。22 歲的劉啟祥與楊三郎一同搭乘日本郵輪「照國丸號」船，從神戶出發，歷經 55 天的航程抵達法國，開啟巴黎藝術之都的四年時光。

本展以劉啟祥 1932 年至 1935 年遊學階段為中心，帶領觀眾回首作家年少的巴黎。邀請您一同啟航！前往以下四個單元：靈光閃閃的巴黎、搭郵輪前往巴黎、劉啟祥在巴黎的創作、複製時代之前的臨摹。

6 月 10-18 日頤樓進行更展，暫停開放，6 月 19 日(三)起展出「劉啟祥—從羅浮宮到南臺灣」延續前期特展，本次從劉啟祥在羅浮宮臨摹的人物畫主題，接續到回臺之後，劉啟祥為家人繪製的一系列「人物畫」作品，同時串連起在地劉氏家族的歷史與知名的劉氏宗親。透過親情與血脈連結在地與社區的關聯，也更了解劉氏家族之於在地的脈絡。



吳晉淮音樂紀念館
Wu Jin-Huai Memorial Hall

臺南市柳營區界和路 158 號
開館平日週三～週日 10:00～17:00

吳晉淮臺語歌謠展

吳晉淮先生的創作著重常民生活的情感與描述，尤其是大量的愛戀情歌，深入人心，為臺語歌謠注入不同凡響的魅力，且集創作者、演出者、教育者於一身，旗下門生如黃乙玲等人，在日後臺語歌壇都大放異彩，可見吳晉淮對臺灣臺語歌壇的深遠影響。

2012 年 9 月 28 日吳晉淮音樂紀念館正式成立，原為吳晉淮故居，已登錄為歷史建築。館內設置常設展，除介紹吳晉淮音樂生平，亦展示吳晉淮的獎牌、吉他及相關文物。吳晉淮故居的保存，見證時代轉變與音樂文化的傳承，再造臺灣流行音樂史的保留與延續，並以再利用延續建築生命的策略，呈現建築空間所孕育的人文特質。



講座 Discourse

新營文化中心 4 樓演講室

※ 免費入場，限 50 人，滿座為止

※ 公務人員：請至公務人員終身學習入口網報名，或現場報名。

113 年新營文化中心「日日好時光」系列講座第二季

06.01 六 Sat. 14:30-16:30

茶與心靈的交換

📍 本田三一宅

👤 王紀謙老師 (Bars 課程認證導師)

06.15 六 Sat. 09:30-11:30

與孩子的幸福「餵」道及芬芳心靈精油擴香石 DIY

📍 新營文化中心 4 樓演講室

👤 胡怡芬老師 (臺南市立醫院)



名人講堂 06.15 六 Sat. 14:30-16:30

那些句點之後的故事 進場 14:00

📍 新營文化中心演藝廳

👤 林品睿 / 大師兄 (知名作家)



113年上半年

舌尖上的亞洲文化 美食工作坊

新營文化中心為推廣亞洲美食及認識不同民族風情與文化饗宴。
歡迎有興趣的民眾趕快來報名參加！

新營文化中心四樓演講室

113 年上半年「舌尖上的亞洲文化美食工作坊」

06.22 六 Sat. 09:30-12:30

越南風情—越北雞肉河粉&越式果凍

📍 新營文化中心 4 樓演講室

👤 童氏容老師 (社大推廣教育專業講師)



06.22 六 Sat. 13:30-16:30

原住民文化—搗米 (特色麻糬) & 傳統愛玉

📍 新營文化中心 4 樓演講室

👤 石白蘭老師 (臺南市原住民部落聯盟協會總幹事)



圖書館

Library

• 主題書展



05.02 四 Thu. ~ **06.30** 日 Sun.

地方創生曬書會

配合臺南分區資源中心辦理巡迴書展，展出地方創生相關書籍，希望透過書展讓讀者認識地方創生的多元面貌。

📍 3樓開架閱覽室



05.02 四 Thu. ~ **06.30** 日 Sun.

2023 OpenBook 好書獎—得獎書展

展出由 Openbook 閱讀誌評選為 Openbook 年度選書的 40 本得獎書，獎項分別為「年度中文創作」、「年度翻譯書」、「年度生活書」、「年度青少年圖書」及「年度童書」，希望透過本次書展將得獎書籍推薦給讀者，一起讀好書。

📍 3樓期刊室



05.02 四 Thu. ~ **06.30** 日 Sun.

現在與過去

歷史是現在與過去永無止盡的對話，歡迎大小朋友一起來探巡歷史，讓我們一起藉由主題書展所挑選的圖書細數歷史這條長河，增進對歷史的瞭解、培養獨立思考與批判的能力！

📍 B1 兒童閱覽室

• 兒閱新樂園動漫電影院

06.08 六 Sat. **14:30 ~ 16:20**

女王的柯基

📍 新營文化中心 B1 兒童閱覽室



06.22 六 Sat. **14:30 ~ 16:20**

菲里斯之 永夜島歷險記

📍 新營文化中心 B1 兒童閱覽室



• **袋鼠媽媽說故事** 每週六及第二、第四週日上午 10:00 ~ 11:00

📍 新營文化中心 B1 兒童閱覽室

06.01 六 Sat. 10:00 ~ 11:00

森林裡的小圓 / 什麼不見了

👤 郭光明 / 劉秀香

06.08 六 Sat. 10:00 ~ 11:00

折紙大師 / 黑兔和白兔

👤 包綉月 / 陳偉玲

06.09 日 Sat. 10:00 ~ 11:00

我不是故意要說謊 / 從山裡逃出來

👤 蔡玉媚 / 黃 懿

06.15 六 Sat. 10:00 ~ 11:00

餃子十兄弟 / 寶貝一起學整理

👤 郭光明 / 包綉月

06.22 六 Sun. 10:00 ~ 11:00

有朋友的感覺真美好 / 移動的超市

👤 黃碧華 / 包綉月

06.23 日 Sun. 10:00 ~ 11:00

鰻有意思 / 噠哩咕嚕碰

👤 包綉月 / 黃 懿

06.29 六 Sun. 10:00 ~ 11:00

冒險的新娘 / 百年之家

👤 馮筱芬 / 黃 懿



新營文化中心 Xinying Cultural Center

網址 xinying-Culture.tainan.gov.tw

73049 臺南市新營區中正路 23 號

No.23, Zhong-Zheng Rd., Xinying Dist., Tainan City 73049, Taiwan(R.O.C.)

Tel : 06-6321047 06-6324116 Fax:06-6351846

畫廊展示 | 開館時間 | 每週三 - 日 09:00 ~ 17:00
空 間 | 休館時間 | 每週一、二 全天

逢民俗節慶日另行公告

圖書館 開館時間

兒童閱覽室	週三 - 日	09:00 ~ 17:00
三樓圖書室	週二	14:00 ~ 20:30
	週三 - 六	08:30 ~ 20:30
	週日	08:30 ~ 17:00
自 修 室	週二 - 五	08:00 ~ 20:30
	週六	07:00 ~ 20:30
	週日	07:00 ~ 17:00

休 館 時 間 | 每週一 (國定假日當日休館)

各項活動如有異動，請以中心公告為主

新營文化中心索票點 Ticketing Place

新營文化中心服務台	-----	06-6321047、06-6324116
民治市政中心服務台	-----	06-6322231
永華市政中心服務台	-----	06-2991111
河 合 鋼 琴	-----	06-6325069
山葉欣韻樂器行	-----	06-6357176
星巴克新營門市	-----	06-6370065
漫步日光咖啡館	-----	06-6320882
曬 書 店	-----	06-6329266

兩廳院售票端點、年代售票端點

新營文化中心服務臺	-----	06-6321047
-----------	-------	------------

S-Life 新生活藝文誌索閱點

民治市政中心
新營文化中心
新營火車站

新營客運

新營糖廠五分車站

式弍和茗園 (本田三一屋邸)

社間創生聚落

N coffee。珈琲屋

小紅堂牛肉麵

果植 JUICE BAR

新營醫院

曬書店 × 新營市民學堂

新營社區大學

多那之西點麵包坊 (新營店)

星巴克 (新營門市)

漫步日光咖啡廳

聯合升學書城

品廚牛排

磐果舞蹈劇場

南紙社區發展協會

永成戲院

劉啟祥美術紀念館

吳晉淮音樂紀念館

鹽水河合鋼琴

白河先進眼鏡

下營先進眼鏡

臺南文化中心

成大會館

政大書城

故宮南院

柳營奇美醫院

新營區圖書館

後壁區圖書館

下營區圖書館

柳營區圖書館

東山區圖書館

白河區圖書館

鹽水區圖書館

JUN.
06

2024



新生活藝文誌

Xinying Art & Culture Magazine

發行人 | 謝仕淵 **發行總監** | 林韋旭 **督導** | 黃宏文、方敏華 **行政** | 何宜芳、李貞瑩、高芳蘭

出版 | 臺南市政府文化局 / 地址：73049臺南市新營區中正路23號、電話：06-6321047、06-6324116

總編輯 | 張文彬 **主編** | 陳文彥 **編輯製作** | 社團法人臺南市南瀛文化協會、從新營起工作室

執行編輯 | 劉宜樺 **美編排版** | 林湯圓 **印刷廠商** | 大德印刷所 / 地址：73047新營區民治路126號、電話：06-6563520

封面照片 | 楊花花

出版日期 | 113年 05月 30日 **版權所有 翻印必究**